



22ο Διεθνές Χορωδιακό Φεστιβάλ Καρπενησίου
22nd International Choir Festival of Karpenissi

16ος Διεθνής Διαγωνισμός Χορωδιών "Antonio Vivaldi"
16th International Choir Competition "Antonio Vivaldi"

30 Ιουνίου - 3 Ιουλίου 2018
June 30 - July 3, 2018

ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ
ORGANIZED BY

*Musical Cultural Association
Choir of Karpenissi "Antonio Vivaldi"*



Division of Evrytania



Municipality of Karpenissi



ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ ΚΑΘ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΞΕΝΑΚΗ
GREETING OF THE ARTISTIC DIRECTOR PROF. GEORGE XENAKIS

[ΕΛ] Τα διεθνή δρώμενα International AV Choral Events αποτελούν μέρος ενός σημαντικού θεσμού στον χώρο της χορωδιακής μουσικής που έχει αναπτυχθεί τα τελευταία 30 έτη στην ευρύτερη περιοχή των Βαλκανίων. Ξεκινώντας το 1988 στο Καρπενήσι ως Διεθνές Χορωδιακό Φεστιβάλ Καρπενησίου, τα δρώμενα International AV Choral Events πλέον συνδιοργανώνονται σε συνεργασία με δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς στην Ελλάδα (Καρπενήσι), στη Βουλγαρία (Γκάμπροβο) και στη Ρουμανία (Πιτέστι). Η θερμή αποδοχή του θεσμού μας από τους τοπικούς φορείς, την τοπική κοινωνία και ενός μεγάλου συνόλου καλλιτεχνών και χορωδιακών συνόλων διεθνώς, οι οποίοι επισκέπτονται πολλές

φορές το φεστιβάλ μας, είναι η καρδιά του θεσμού αυτού που μας γεμίζει δύναμη για την συνέχιση των προσπάθειών μας παρά τις καθημερινές δυσκολίες που αντιμετωπίζει ο τόπος μας και η χώρα μας γενικότερα.

[ΕΝ] The International AV Choral Events are part of an important long-lived tradition in the field of choral music that has been developed over the past 30 years in the wider Balkan region. Beginning in 1988 in Karpenissi as a Festival, the International AV Choral Events are now being co-organized with public and private organizations in Greece (Karpenissi), Bulgaria (Gabrovo) and Romania (Pitesti). The warm acceptance of our activities by the local community and a large group of artists and choral ensembles all around the world, who choose to visit our festival not only once but many times, is the heart of our cultural events that fills us with hope to continue our efforts despite the daily difficulties that our beautiful hometown and country faces.



ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΓΕΝΙΚΟΥ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗ ΔΡ. ΔΙΟΝΥΣΗ ΞΕΝΑΚΗ
GREETING OF THE EXECUTIVE MANAGER DR. DIONYSIS XENAKIS

[ΕΛ] Με την στήριξη και την αγάπη της τοπικής κοινωνίας, των τοπικών επιχειρήσεων καθώς και των χορωδιών που συμμετέχουν στον θεσμό μας, τα τελευταία χρόνια έχουμε εισάγει διάφορες καινοτομίες στην διοργάνωση μας, συμπεριλαμβανομένων του διαχωρισμού του Διεθνούς Φεστιβάλ Καρπενησίου από τον Διεθνή Διαγωνισμό Χορωδιών, την επικαιροποίηση των διαγωνιστικών κατηγοριών μας, την αφιέρωση βραβείων σε χορηγούς και επιφανείς Ευρυτάνες, καθώς και η διοργάνωση σειράς κοινωνικών εκδηλώσεων όπως η παρέλαση του Φεστιβάλ, οι Βραδιές Χορωδού, οι Ανοιχτές Συναυλίες, η Θρησκευτική συναυλία, κα. Σε έναν γρήγορα μεταβαλλόμενο παγκοσμιοποιημένο περιβάλλον όπου οι βασικές αρχές και πολιτιστικές ιδιαιτερότητες κάθε τόπου φθείρονται,

αποσβένουν ή ακόμα διαστρέφονται, η διοργάνωση αυτού του θεσμού στοχεύει στη διαφύλαξη της χορωδιακής τέχνης ως μέσο έκφρασης και ως ιδίωμα κάθε ομάδας ανθρώπων και κάθε τοπικής κοινωνίας είτε αυτή προέρχεται από Έλληνες φίλους είτε από μακρινούς επισκέπτες που έχουν την διάθεση και την ανάγκη να μοιραστούν τις ιστορίες και τις ιδιαιτερότητες του τόπου τους με τους Ευρυτάνες. Στην προσπάθεια μας αυτή έχουμε βρει ισχυρούς συμμάχους τον Δήμο Καρπενησίου και την Περιφέρεια Στερεάς Ελλάδας, καθώς και τις τοπικές επιχειρήσεις εστίασης και διαμονής οι οποίες εξυπηρετούν άψογα το διόλου ευκαταφρόνητο σύνολο 600 και πλέον επισκεπτών που μας τιμούν με την παρουσία τους και φέτος.

[ΕΝ] With the kind support and love of our local community, the local businesses and the choirs participating in our events, over the past few years we have introduced various innovations to our organization, including the separation of the Karpenissi International Festival from the Choir Competition, the organization of the AV Choral Events outside Greece, the broadening of the competition categories, the dedication of the competition awards to honor prestigious institutions and distinguished Evrytans, as well as the organization of a handful of social activities, such as the Festival parade, the Festival Galas, the Open and Sacred Concerts, and many other. In a rapidly changing, globalized environment where the basic principles and cultural peculiarities of each place are worn, depreciated or even distorted, our organization aims at preserving choral art as a means of expression and as an idiom of every group of persons and of every local society, either consisted by Greek fellow musicians, or composed by distant visitors from abroad, who are in the mood and need to share the stories and peculiarities of their place of origin with us. In this direction, we have found strong allies in the Municipality of Karpenissi and the Central Greece Regional Authority as well as the local accommodation and restaurant companies, which are eager to perfectly serve the total of 600 and more visitors who honor us with their presence this year as well.

ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΡΧΗ ΣΤΕΡΕΑΣ ΕΛΛΑΔΑΣ Κ. ΚΩΣΤΑ ΜΠΑΚΟΓΙΑΝΝΗ
GREETING OF THE HEAD OF THE CENTRAL GREECE REGION MR. KOSTAS BAKOYANNIS



[ΕΛ] Η Περιφέρεια Στερεάς Ελλάδας στηρίζει ένα μακρόβιο και συνάμα πολύ ξεχωριστό για τον τόπο μας θεσμό. Η χορωδιακή τέχνη αποτελεί ένα σημαντικό μέρος του μουσικού πολιτισμού και είμαστε πολύ περήφανοι που το Καρπενήσι φιλοξενεί με συνέπεια από το 1988 το Διεθνές Χορωδιακό Φεστιβάλ και το Διεθνή Διαγωνισμό Χορωδιών που διοργανώνει ο Μουσικός Πολιτιστικός Σύλλογος Καρπενησίου “Antonio Vivaldi”. Εύχομαι καλή επιτυχία στη διοργάνωση, καλή επιτυχία στις συμμετέχουσες στον διαγωνισμό χορωδίες και ευχάριστη διαμονή σε όλους τους επισκέπτες.

[EN] It is a great honor for us to welcome you in Karpenissi! This is an important and indeed remarkable event and we are very happy to continue with our sponsorship for another year. Choir art is a significant part of musical culture and we are very proud, as the city of Karpenissi has been hosting the International Choir Festival and Competition “Antonio Vivaldi” since 1988. I wish every success to the organizers, good luck to the contest participants and a pleasant stay to our guests.



ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΑΝΤΙΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΡΧΗ ΕΥΡΥΤΑΝΙΑΣ Κ. ΑΡΙΣΤΕΙΔΗ ΤΑΣΙΟΥ
GREETING OF THE DEPUTY HEAD OF EVRYTANIA MR. ARISTEDES TASIOS

[ΕΛ] Με μεγάλη χαρά φιλοξενούμε και φέτος στον τόπο μας ένα σπουδαίο μουσικό γεγονός που καθιστά την πρωτεύουσα της Ευρυτανίας και αυτό το καλοκαίρι κέντρο της χορωδιακής τέχνης στην Ελλάδα. Με σημαντικές χορωδίες από την Ελλάδα, αλλά και το εξωτερικό, το Διεθνές Χορωδιακό Φεστιβάλ και ο Διεθνής Διαγωνισμός Χορωδιών Antonio Vivaldi, αποτελούν μία μεγάλη διοργάνωση που η Περιφερειακή Ενότητα Ευρυτανίας αγκαλιάζει και στηρίζει με όλες της τις δυνάμεις.

[EN] With great pleasure, we host in our Region a great music event, which, each summer, transforms the capital of Evrytania into the center of choral art in Greece. Gathering numerous brilliant choirs from Greece and abroad, the International Choir Festival and the International Choir Contest “Antonio Vivaldi”, is a great event that the Regional Division of Evrytania strongly embraces and supports.



ΧΑΙΡΕΤΙΣΜΟΣ ΔΗΜΑΡΧΟΥ ΚΑΡΠΕΝΗΣΙΟΥ Κ. ΝΙΚΟΥ ΣΟΥΛΙΩΤΗ
GREETING OF THE MAYOR OF KARPENISSI MR. NIKOS SOULIOTIS

[ΕΛ] Ένας από τους μακροβιότερους θεσμούς φιλοξενείται για ακόμα μια χρονιά στην πόλη μας. Το Διεθνές Χορωδιακό Φεστιβάλ και ο Διεθνής Διαγωνισμός Χορωδιών Antonio Vivaldi είναι γεγονός. Όπως κάθε χρόνο, έτσι και φέτος, είμαστε έτοιμοι να υποδεχτούμε στην πόλη μας χορωδίες από διάφορα μέρη της Ελλάδας και του κόσμου που θα μας ταξιδέψουν νοερά με τις όμορφες μελωδίες τους στις ιδιαίτερες πατρίδες και κουλτούρες τους. Ένα πλούσιο μουσικό τετραήμερο για όλα τα γούστα. Πολλά συγχαρητήρια στους διοργανωτές και καλή επιτυχία στο Φεστιβάλ.

[EN] One of the liveliest institutions is hosted for another year in our city. The 22nd International Choral Festival and the 16th International Choir Competition Antonio Vivaldi are a fact. Like every year, we are ready to host our choirs from different parts of Greece and the world that will travel us with their beautiful melodies in their own homelands and cultures. A rich four-day music experience for all tastes. Congratulations to the organizers and good success at the Festival!



Καθ. Γεώργιος Ξενάκης
Prof. George Xenakis
ΕΛΛΑΔΑ / GREECE

Prof. George Xenakis is specialized in phonetics, choral art and choir conduction. He has studied Advanced Theoretics and Byzantine Music at the

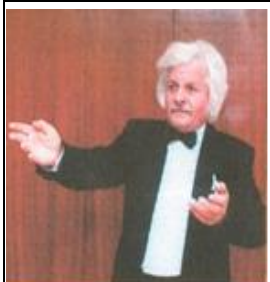
National Conservatory of Athens and received his counter point and Fuga diploma at the Synchronous Conservatory of Athens. Since 1982, he has been a Music Professor in Karpenissi and with his initiative the Mixed Choir of Karpenissi was founded in 1986. At his noteworthy course in choir art, he has put on various plays for choir and orchestra of Classical and contemporary composers, while he has also conducted numerous symphonic orchestras from Greece and Bulgaria. In 1992 he put on the Holy Liturgy of Ioannis Hrisostomos composed by Mikis Theodorakis, at the Holy Temple of Evrytanean Saints in Karpenissi. Professor Xenakis has given more than 200 concerts in Greece and abroad, and since 1988 he is the artistic director of the International AV Choral Events



Αρχιμ. Ειρηναίος Νάκος
Archimandrite Erineos Nakos
ΕΛΛΑΔΑ / GREECE

Born in Athens, he served as deacon in the Metropolitan Cathedral of Athens in 1997. In 2003, he has been announced as archimandrite

by the Archbishop of Athens Christodoulos, serving Athen's Cathedral until 2008. He graduated the Church Academy of Athens, holds two diplomas on Byzantine music from the AIGALEO conservatory and the conservatory Romanos Melodos with Prof. Manolis Chatzimarkos. He has studied orthophony - vocal and classical and worked as a producer of radio station of the Greek Church, presenting the radio shows "Deacons of Orthodox hymns" and "Meet the instruments". He has recorded numerous digital discs with Byzantine music. He has procured Protopsalat and Labadarios in numerous churches of the Archbishopric of Athens. Since 2010 he is the Chairman of the Commission for the appointment of chanters in the Archbishopric of Athens and the Director of the School of Byzantine and Traditional Music of the Archbishopric.



Todor Kabakchiev
ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ / BULGARIA

Todor was born in Svistov, and studied at the Musical Pedagogical University of Plovdiv. He received a diploma from the State

Conservatory of Sofia and taught at the Musical University of Plovdiv. For many years he has directed the oldest choir of Bulgaria "Janko Mustakov". He won many gold awards by participating in annual Bulgarian cultural festivals and recorded concerts broadcasted by Radi Sofia, Essen and BBC. For his entire artistic presence in Bulgaria and in Europe in 2002, the Ministry of Culture of Bulgaria called him "Honorable Citizen" and awarded him the "Golden Key" of his hometown. In the long course of his artistic career in Greece he has collaborated with many great Greek composers, such as Theodorakis, Kougioumtzis, Tokas, Andreopoulos, Leontis etc. He has performed with great Greek singers like Farantouri, Basis, Kouloumbis, etc. In May 2006, he won the first prize in the UNESCO competition. He is the inspirer and artistic director of the Nafpaktos Choir Festival "Mikis Theodorakis.



Cornelia Ionescu
POYMANIA / ROMANIA

Cornelia Ionescu is specialized in Contemporary Music Education at the University of Pitești and Transilvania Brașov. She is teaching piano lessons at

„Dinu Lipatti” Music School in Pitești. Since 2015, she is the conductor of Carmen Argessi Children and Youth Choir of Centrul Cultural Argeș. Both choirs have participated and have been distinguished with many prizes in numerous National and International Choir Competitions and Festivals. Among the awards acquired with her choirs, there can be mentioned: Grand Trophee in „George Sbîrcea” National Choir Contest, 2016, Sfântu Gheorghe, Romania, Second prize in International Choir Contest „Emanoil Popescu”, Pitești, 2017, Distinction for the Best Children Choir in 2015 given by the Arges County Council, Second prize in Antonio Vivaldi International Choir Competition, Pitești, 2018.

ΣΑΒΒΑΤΟ 30 ΙΟΥΝΙΟΥ 2018

SATURDAY JUNE 30, 2018

Σύνοψη Ημερησίου Προγράμματος / Summary of the Daily Program

[ΕΛ] Το Σάββατο τα διεθνή δρώμενα International AV Choral Events GREECE περιλαμβάνουν **τρεις βασικές δράσεις**. Η πρώτη δράση διοργανώνεται στο διάστημα **17.30 – 18.30 στο Συνεδριακό Κέντρο Καρπενησίου** και αφορά τον **16^ο Διεθνή Διαγωνισμό Χορωδιών «Antonio Vivaldi»**, στον οποίο συμμετέχουν δυο χορωδίες από την Βουλγαρία και την Ελλάδα. Η δεύτερη δράση διοργανώνεται στο διάστημα **19.00 – 22.00 στο Συνεδριακό Κέντρο Καρπενησίου** και αφορά το **22^ο Διεθνές Χορωδιακό Φεστιβάλ Καρπενησίου**, στο οποίο συμμετέχουν την ημέρα αυτή έξι χορωδίες από Ελλάδα, Κύπρο και Ρουμανία. Η τρίτη δράση διοργανώνεται μετά το πέρας του Φεστιβάλ και αφορά το **Γκαλά των Χορωδιών του Σαββάτου**, στο οποίο συμμετέχουν όσες χορωδίες έχουν εκφράσει έγκαιρα το ενδιαφέρον τους.

[EN] On Saturday, the International AV Choral Events GREECE host three main events. The first event takes place between **17.30 and 18.30 at the Karpenissi Conference Center** and includes the **16th International Choir Competition "Antonio Vivaldi"** with two choirs from Bulgaria and Greece. The second event takes place between **19.00 and 22.00** at the **Karpenissi Conference Center** and includes concerts for the **22nd Karpenissi International Choral Festival**, which includes six choirs from Greece, Cyprus and Romania. The third event is organized after the end of the Festival and concerns the **Saturday Choir Gala**, in which choirs that have timely expressed their interest may attend.

16^{ος} ΔΙΕΘΝΗΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΧΟΡΩΔΙΩΝ "ANTONIO VIVALDI" - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ 16th INTERNATIONAL CHOIR COMPETITION "ANTONIO VIVALDI" – PROGRAM

Ώρα Έναρξης 17:30/ Opening Time 17:30

Μέρος Συνάντησης: Συνεδριακό Κέντρο Καρπενησίου

Place: Karpenissi Conference Center

17:30 – 18:00 Γυναικεία Χορωδία «Βράτσα», Βράτσα - Βουλγαρία
Female Choir "Vratsa", Vratsa – Bulgaria

Θρησκευτική Μουσική: Κατηγορία Ε' / Sacred Music: Category E'

Tebe Poem	D. Hristov
Dostoino est	D. Bortniansky
Nine otpushtaeshi	A. Arhangelsky

Παραδοσιακή Μουσική: Κατηγορία F' / Folk Choirs: Category F'

Dragana I slaveq (Dragana and the Nightingale)	D. Petkov
The cuckoo	F. Kutev
Bre Petrunko	F. Kutev

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Mr. Tomislav Asparuhov

18:00 – 18:30 Αθηναϊκό Χορωδιακό Σύνολο, Αθήνα - Ελλάδα
Athens Choir Ensemble, Athens - Greece

Μικτές Χορωδίες: Κατηγορία Α' / Mixed Choirs: Category A'

Hallelujah Chorus (Μεσσίας)	G. F. Handel
Northern Lights	O. Gjelo
Η πορτοκαλιά της Αίγινας	D. Karavelis / N. Gatsos

Τζαζ και Μοντέρνα Μουσική: Κατηγορία G' / Jazz and Modern Music: Category G'

Clap yo' hands	G. Gershwin / I. Gershwin
Love changes everything	A. L. Webber/C. Hurt/E.Lojeski
Fame (Concert Version)	M. Gore/D. Pitchford/J. Funk

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Δημήτριος Καραβέλης / Dimitrios Karavelis

Πιάνο/ *Piano*: Δημήτρης Βεζύρογλου / Dimitris Vezyroglou

Ώρα Έναρξης 19:00/ Opening Time 19:00

Μέρος Συνάντησης: **Συνεδριακό Κέντρο Καρπενησίου**
Place: **Karpenissi Conference Center**

19:00 – 19:30 Χορωδία Πολιτιστικού Συλλόγου "Ανεμόεσσα" Μητροπολιτικού Ναού Αγίου Γεωργίου Παραλιμνίου, Παραλίμνι - Κύπρος
Choir of the Cultural Association "Anemoessa" of the Metropolitan Church of Saint George in Paralimni, Paralimni - Cyprus

Ασιερομπάζω/ Το γιασεμί	Κυπριακά Παραδοσιακά / <i>Cypriot Folks</i>
Στι περιγιάλι το κρυφό	Μ. Θεοδωράκης / <i>M. Theodorakis</i>
Έλα να σμίξουμε τα θκυό &	Μίξη Ελληνοκυπριακών Τραγουδιών /
Λίγα λουλούδια & Γιαλό – Γιαλό &	<i>Mix of Greek-Cypriot Folk Songs</i>
Αν δεις	
Το ματσικόριδον	Α. Λιμπουρίδης / <i>A. Limpouridis</i>
Πάμε σαν άλλοτε & Ρεμβασμοί &	Σουγιούλ/Πογιατζίδης/Σπυρόπουλος
Στη παλιά γειτονιά	<i>Mix of Greek-Cypriot Folk Songs</i>
Τα παιδιά του Πειραιά	Μ. Χατζηδάκης / <i>M. Hadjidakis</i>
Όνειρο Παιδιών της γειτονιάς	Μ. Χατζηδάκης / <i>M. Hadjidakis</i>
Το μινόρε της Αυγής	Σ. Περιστέρης / <i>S. Peristeris</i>

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Σωτηρούλα Παπαμιχαήλ Λοΐζου / *Mrs Soteroula Paramichael Loizou*
Πιάνο/ *Piano*: Δημήτρης Πασχάλης / *Mr. Dimitris Paschalis*

19:30 – 20:00 Μικτή Χορωδία Ενηλίκων Φιλοπρόοδου Επιμορφωτικού Συλλόγου Καλής, Σκύδρα – Νομός Πέλλας
Mixed Choir of the Educational & Progressive Association of Kali, Kali Skydras - Greece

Στην ποταμιά σωπαίνει το κανόνι	Μ. Χατζηδάκης / <i>M. Hadjidakis</i>
Εφτά τραγούδια θα σου πω	Μ. Χατζηδάκης / <i>M. Hadjidakis</i>
Κόκκινα χείλη φίλησα	Λουδοβίκος των Ανωγείων / <i>Ludovico of Anogeia</i>
Γιαρέμ Γιαρέμ	Γ. Χατζηνάσιος / <i>G. Hadjinasios</i>
Του μικρού Βοριά	Μ. Θεοδωράκης / <i>M. Theodorakis</i>
Τικ Τικ Τακ	Παραδοσιακό Μ. Ασίας / <i>Greek Folk</i>

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Μαργαρίτα Καλπάκη / *Mrs. Margharita Kalpaki*

20:00 – 20:30 Χορωδία Αιγίου 1933, Αίγιο - Ελλάδα
Choir of Aegio 1933, Aeghion - Greece

Χρυσοπράσινο φύλλο	Μ. Θεοδωράκης / <i>M. Theodorakis</i>
Έρωτας (Love)	Η. Ανδριανόπουλος / <i>H. Andrianopoulos</i>
Bascarolle	J. Offenbach
Casta Diva	V. Bellini
Spente le Stelle	E. Shapplin

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Λεωνίδας Χαραλαμπίδης / *Leonidas Charalampopoulos*
Σόλο / *Soloist*: Μ. Πεττεμερίδου / *Mrs. M. Pettemeridou* & Α. Αντωνιάδη / *Mrs. A. Antoniadis*
Πιάνο/ *Piano*: Χριστίνα Αποστολοπούλου / *Mrs. Christina Apostolopoulou*

20:30 – 21:00 Μικτή Χορωδία Τρισόν της Σχολής Τέχνης και Βιοτεχνίας «Βεσπασιάν Λούνγκου», Βραΐλα - Ρουμανία
TRISON Mixed Choir of the Popular School of Arts & Crafts "Vespasian Lungu", Braila - Romania

Mă dusei la târg la moti	T. Jarda
Iac' asa!	P. Vlaiculescu
In poienita langa ploș	G. Danga
Mari mome	D. Hristov
Doruletul	I. D. Chirescu
De-ar veni primavara	S. Marcu (argmt)
Sarba pe loc	G. Danga
Τα παιδιά του Πειραιά	Μ. Χατζιδάκις/ <i>M. Hadjidakis</i>

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Καθ. Μαρσίκα και Στεφάν Λούπου
Profs. Marcica and Stefan Luru

21:00 – 21:30 Χορωδία «Les Vocalistes de Kalamari», Θεσσαλονίκη - Ελλάδα
Les Vocalistes de Kalamari, Thessaloniki - Greece

Ce moys de may	C. Jannequin
Il est bel et bon	P. Passereau
O Ia, o che bon eccho	Orl. di Lasso
Η Ερήνη	Παραδοσιακό Τήλου / Folk of Tilos
Μια Σμυρνιά στο παραθύρι	Παραδοσιακό Μ. Ασίας / Greek Folk
Μακεδονικός χορός	Παραδοσιακό Μακεδονίας / Greek Folk
Ανάγκη να σε πάρω εγώ	Μ. Χατζιδάκις/ <i>M. Hadjidakis</i>
Καλοκαίρι	Δ. Σαββόπουλος / D. Savvopoulos
Memory	A. L. Webber

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Ευφημία Χατζηγιάννη – Τουμπεκτσή / Effimia Chatzigianni-Toumprektsi
Πιάνο/ *Piano*: Γιώργος Κοκκινάκης / Mr. Georgios Kokkinakis

21:30 – 22:00 Πολυφωνική Χορωδίας του Ωδείου της Ιεράς Μητροπόλεως Θηβών και Λεβαδείας, Λειβαδιά - Ελλάδα
Polyfonic Choir of Metropolitan Conservatory of Levadia, Levadia - Greece

Αθανασία	Μ. Χατζιδάκις/ <i>M. Hadjidakis</i>
Μήλο μου κόκκινο	Παραδοσιακό / Greek Folk
Dona Nobis	Κανόνας / Canon
Amen	Gospel
Έχε γεια Παναγιά	Παραδοσιακό / Greek Folk
Free at last	Gospel

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Νικόλαος Κοτροκόης / Mr. Nikolaos Kotrokoes
Πιάνο/ *Piano*: Χριστίνα Παπανδρέου / Mrs. Christina Papandreou

Γκαλά Χορωδιών Σαββάτου 30 Ιουνίου 2018
Saturday Choir Gala, June 30 2018

Ώρα Έναρξης 22:00/ Opening Time 22:00
Μέρος Συνάντησης / Place: **Lecadin Hotel Karpenissi**

Η δράση αυτή είναι προσβάσιμη αξιοποιώντας τα κουπόνια που δίνει η οργανωτική επιτροπή στις χορωδίες που έχουν εγγραφεί έγκαιρα μέσω της αίτησης συμμετοχής τους.

This event can accessed using the coupons provided by the organizing committee to the registered groups.

ΚΥΡΙΑΚΗ 1 ΙΟΥΛΙΟΥ 2018

SUNDAY JULY 1, 2018

Σύνοψη Ημερησίου Προγράμματος / Summary of the Daily Program

[ΕΛ] Την Κυριακή τα διεθνή δρώμενα International AV Choral Events GREECE περιλαμβάνουν **πέντε βασικές δράσεις**. Η πρώτη δράση διοργανώνεται στο διάστημα **11.00 – 12.15 στην Κεντρική Πλατεία Καρπενησίου** και αφορά την **Παρέλαση των Χορωδιών**. Η δεύτερη δράση θα ξεκινήσει περίπου στις **12.30 στο River Art Café – Restaurant** (10 λεπτά με λεωφορείο προς Προυσό) και αφορά την **Ανοιχτή Συναυλία** του Φεστιβάλ στο River Art. Η τρίτη δράση διοργανώνεται στο διάστημα **17.30 – 18.30 στο Συνεδριακό Κέντρο Καρπενησίου** και αφορά τον **16^ο Διεθνή Διαγωνισμό Χορωδιών «Antonio Vivaldi»**, στον οποίο συμμετέχουν χορωδίες από την Ρουμανία. Η τέταρτη δράση διοργανώνεται στο διάστημα **19.00 – 22.00 στο Συνεδριακό Κέντρο Καρπενησίου** και αφορά το **22^ο Διεθνές Χορωδιακό Φεστιβάλ Καρπενησίου**, στο οποίο συμμετέχουν έξι χορωδίες από Ελλάδα, Βουλγαρία και Ισραήλ. Τέλος, η πέμπτη δράση διοργανώνεται μετά το πέρας του Φεστιβάλ και αφορά το **Γκαλά των Χορωδιών της Κυριακής**, στο οποίο συμμετέχουν αποκλειστικά όσες χορωδίες έχουν εκφράσει εγκαίρως το ενδιαφέρον τους.

[EN] On Sunday, the International AV Choral Events GREECE host **five main events**. The first event takes place between **11.00 and 12.30 at the Central Square of Karpenissi (City Center)** and includes the **Festival Parade**. The second event will start close to **12.30 at the River Art Café – Restaurant** (10 minutes by bus from the City Center towards the Proussos Monastery) and includes the **River Art Open Concert** event. The third event takes place between **17.30 and 18.30 at the Karpenissi Conference Center** and includes the **16th International Choir Competition "Antonio Vivaldi"** with one choir from Romania. The fourth event takes place between **19.00 and 22.00 at the Karpenissi Conference Center** and includes concerts for the **22nd Karpenissi International Choral Festival**, which includes six choirs from Greece, Cyprus, Romania and Israel. The fifth event is organized after the end of the Festival and concerns the **Sunday Choir Gala**, in which choirs that have already expressed their interest in the event may attend.

ΠΑΡΕΛΑΣΗ ΧΟΡΩΔΙΩΝ 2018 FESTIVAL PARADE 2018

Ώρα Συνάντησης 10:45/ Rendezvous Time 10:45

Μέρος Συνάντησης: **Ιερός Ναός Παναγίας Καρπενησίου (200μ από την Κεντρική Πλατεία)**
Place: **Greek Orthodox Temple of "Birth of Holy Mother Mary" (200m from the Central Square of Karpenissi)**

Στην παρέλαση συμμετέχει η Φιλαρμονική του Δήμου Καρπενησίου
The Municipal Philharmonic band of Karpenissi will participate in this event

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ – ΥΠΟΔΕΙΞΕΙΣ

[ΕΛ] Για την επιτυχία της δράσης αυτής, παρακαλούμε θερμά τις συμμετέχουσες χορωδίες να συμμετάσχουν ενεργά, με ενθουσιασμό και υπομονή φτάνοντας χωρίς καθυστερήσεις στο σημείο και την ώρα συνάντησης. Όλοι οι χορωδοί θα πρέπει να είναι το αργότερο 10.45 έτοιμοι και παρόντες στον Ιερό Ναό Παναγίας Καρπενησίου (Γενέσιον της Θεοτόκου) 200 μ από την κεντρική πλατεία Καρπενησίου επί της οδού Ζηνοπούλου, το οποίο έχει οριστεί ως σημείο συνάντησης. Για τον λόγο αυτό καλούνται οι οδηγοί των γκρουπ να τους έχουν αφήσει το αργότερο 10.30 είτε στο σημείο συνάντησης είτε στο πάρκινγκ στην είσοδο της πόλης (Θέση Ρίζωμα πριν το ξενοδοχείο ANESIS), καθώς ο δρόμος θα κλείσει και δεν θα είναι άμεσα προσβάσιμος με μέσα μεταφοράς. Επίσης, καθώς η οργανωτική μας επιτροπή θα προσφέρει στους χορωδούς κέρασμα με τοπικά προϊόντα στην εκδήλωση αυτή, οι συμμετέχοντες πρέπει να φέρουν μαζί τους τα κουπόνια που θα τους δώσει η οργανωτική επιτροπή για να μπορούν να έχουν ελεύθερη πρόσβαση στο κέρασμα. Ενθαρρύνουμε τους χορωδούς να φέρουν σημαίες, διακριτικά του τόπου τους και της χορωδίας τους, και να ακολουθούν την καθοδήγηση της διοργάνωσης. Κάθε χορωδία μπορεί να ερμηνεύσει ένα κομμάτι στην παρέλαση για να αναδείξει τα χρώματα και τις ιδιαιτερότητες του τόπου προέλευσης της.

IMPORTANT NOTES – HELPFUL TIPS

[EN] For a well-organized event, we warmly suggest the participating groups to be active, spontaneous and patient, avoiding delays in the time and place fixed at the meeting point of this event. All group members should be present and ready to follow the parade at the Greek Orthodox Temple of Holy Mother Mary (200m away from the Central Square of Karpenissi on the Zinopoulou Street) no later than 10.45. To this end, the **group guides and bus drivers** are required to depart all members of their group no later than 10.30 in the parking lot close to the ANESIS hotel unless the road is free for departure at the meeting point earlier, taking into account that **the main road to the city center will not be**

accessible by any transportation means after this time. Also, since the organizing committee will offer a free treat to the choir members during this event, all participating fellows should bring with them the Festival parade coupons that will be provided to them by the organizing committee upon their arrival. This will allow them to take their tasty treats from the buffet for free. We also need the participating choirs and group members to follow the instructions of the organizing committee members with patience, while we further encourage them to bring flags, wear ethnic costumes and emphasize on their place of origin during the parade event. Each choir may perform one song in the parade event to highlight the colors of their country and the spirit of their choir.

ΑΝΟΙΧΤΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ @ RIVER ART

OPEN CONCERT @ RIVER ART

Ώρα Συνάντησης 12:30/ Opening Time 12:30

Μέρος Συνάντησης: **River Art Café-Restaurant Καρπενήσι**

7^ο χμ Επαρχιακής οδού Καρπενησίου – Προυσσού – Καλλιθέας (επί του δρόμου για Προυσσό)

Place: **River Art Café-Restaurant Karpenissi**

7th km on the Karpenissi – Proussos - Kallithea road (on the road to Proussos)

12:30 – 13:00 Χορωδία Πολιτιστικού Συλλόγου "Ανεμόεσσα" Μητροπολιτικού Ναού Αγίου Γεωργίου Παραλιμνίου, Παραλίμνι - Κύπρος
Choir of the Cultural Association "Anemoessa" of the Metropolitan Church of Saint George in Paralimni, Paralimni - Cyprus

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Σωτηρούλα Παπαμιχαήλ Λοΐζου / *Mrs. Soteroula Papamichael Loizou*

13:00 – 13:30 Εταιρία Τραγουδιστών "Ταν Β'Γοαν", Νότιο Ισραήλ
Tan B'Yoan Singing Company, Southern Israel

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Tzvi Sherf

13:30 – 14:00 Αθηναϊκό Χορωδιακό Σύνολο, Αθήνα - Ελλάδα
Athens Choir Ensemble, Athens – Greece

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Δημήτριος Καραβέλης / *Dimitrios Karavelis*

16^{ος} ΔΙΕΘΝΗΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΧΟΡΩΔΙΩΝ "ANTONIO VIVALDI" - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

16th INTERNATIONAL CHOIR COMPETITION "ANTONIO VIVALDI" – PROGRAM

Ώρα Έναρξης 17:30/ Opening Time 17:30

Μέρος Συνάντησης: **Συνεδριακό Κέντρο Καρπενησίου**

Place: **Karpenissi Conference Center**

17:30 – 18:30 Μικτή Χορωδία Τρισόν της Σχολής Τέχνης και Βιοτεχνίας «Βεσπασιάν Λούνγκου», Βραΐλα - Ρουμανία
TRISON Mixed Choir of the Popular School of Arts & Crafts "Vespasian Lungu", Braila - Romania

Θρησκευτική Μουσική: Κατηγορία Ε' / Sacred Music: Category E'

Ave Maria	D. L. de Vitoria
Doamne, Buzele Mele vei deschide	G. Musicescu
Jubilate	J. M. Michel

Παραδοσιακή Μουσική: Κατηγορία F' / Folk Choirs: Category F'

Ana Lugojana	I. Vidu
Sarba-n caruta	G. Danga
Mari Mome	D. Hristov

Μικτές Χορωδίας: Κατηγορία Α' / Mixed Choirs: Category A'

Lascia Ch'io Pianga	G. F. Handel
Yesterday	J. Lehnnon / P. McCarthy
Suita Corala No1 – Choral Suite No1	L. Niresteanu

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Καθηγητές Μαρσίκα και Στεφάν Λούπου / *Professors Marcica and Stefan Lupu*

22^ο ΔΙΕΘΝΕΣ ΧΟΡΩΔΙΑΚΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΑΡΠΕΝΗΣΙΟΥ- ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
22nd INTERNATIONAL CHOIR FESTIVAL OF KARPENISSI – PROGRAM

Ώρα Έναρξης 19:00/ Opening Time 19:00

Μέρος Συνάντησης: **Συνεδριακό Κέντρο Καρπενησίου**

Place: **Karpenissi Conference Center**

19:00 – 19:30

Οι φωνές της ερήμου, Περιοχή Ταμάρ – Ισραήλ
Kolot Midbar (Voices of the Desert Choir), Tamar - Israel

Tnu ligdol besheket	Kaner and Lerner
Ahavat neuray	S. Chanoch
Stave	M. Theodorakis / Mustache
Haleluya	L. Cohen
Children meddly	U. Chitman
Al gag holam	J. Batis / Carpenter
Hlon layam hatichon	Gliad/Poliker
Adon olam	U. Chitman / Bible
Meal lamezupe	Sanderson

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Elan Gilboa Παραγωγός / *Producer*: Sima Schwarz

19:30 – 20:00

Γυναικεία Χορωδία «Βράτσα», Βράτσα - Βουλγαρία
Female Choir "Vratsa", Vratsa – Bulgaria

Tebe Poem	G. I. Lomakin
Dostoino est	D. Bortniansky
Due pupille amabili	W.A. Mozart
Luci Care, Luci Belle	W.A. Mozart
La monrie fair	J. Livingston
The cuckoo	F. Kutev
La Speranza	G. Rossini

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Mr. Tomislav Asparuhov

20:00 – 20:30

Αθηναϊκό Χορωδιακό Σύνολο, Αθήνα - Ελλάδα
Athens Choir Ensemble, Athens - Greece

Gloria in Exelcis RV 589	A. Vivaldi
Anvil Chorus(II Trovatore)	G. Verdi
Όμορφη και παράξενη πατρίδα	Δ. Λάγιος-Ο. Ελύτης/ <i>D. Laghios-O. Elitis</i>
Η πορτοκαλιά της Αίγινας	Δ.Καραβέλης-Ν.Γκάτσος/ <i>D.Karavelis-N.Gatsos</i>
Love changes everything	A. L. Webber/C. Hurt/E.Lojeski
Dancing Queen	B.&S. Andersson, D. Ulvaeus'' ABBA' (argmt: Δ.Καραβέλης/ <i>D.Karavelis</i>)

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Δημήτριος Καραβέλης / *Dimitrios Karavelis*

Πιάνο/ *Piano*: Δημήτρης Βεζύρογλου / *Dimitris Vezyroglou*

20:30 – 21:00 Εταιρία Τραγουδιστών “Ταν Β’Υοαν”, Νότιο Ισραήλ

Tan B’Yoan Singing Company, Southern Israel

Kibuy Orot (Lights out)	N. Shemer
Kotzim (Thorns)	A. Gefen
Zot Yerushalayim (That’s Jerusalem)	N. Heiman
Pnina Shel Hateva (Pearl of nature)	Folk song of Tanzania
Shachar Avakeshcha (I’ll pray for You every morning)	T. Sherf
Avre Tu Puerta Cerrada (Open your close door)	Jewish-Spanish Traditional
Shekshenavo (Τι θέλεις γύρω)	A. Κουνάδης / A. Kounadis
Al Gag Ha’olam (On top of the world)	R. Carpenter

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Tzvi Sherf

21:00 – 21:30

Μουσικός Όμιλος Γυθείου, Γύθειο - Ελλάδα
Music Association of Gytheio, Gytheio - Greece

Οι κύκνοι	Μ. Χατζιδάκης / <i>M. Hadjidakis</i>
Αλληλούια	Β. Μακρίδης / <i>V. Makridis</i>
Άγιο Δισκοπότηρο	Α. Νούσιας / <i>A. Nousias</i>
Κάτω στις Μαργαρίτας τ' Αλωνάκι	Γ. Μαρκόπουλος / <i>G. Markopoulos</i>
Όλα καλά	Στ. Κουγιουμτζής / <i>St. Koughioumtzis</i>
Υπομονή	Σ. Ξαρχάκος / <i>S. Xarhakos</i>

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Μιχάλης Γαργαλιώνης / *Michael Gharghalionis*

Πιάνο/ *Piano*: Χρύσα Μάνδρου – Φιλιππάκου / *Chrisa Mandrou-Philippakou*

21:30 – 22:00

Χορωδία Γυναικών Μαλεσίνας, Μαλεσίνα - Ελλάδα
Female Choir of Malesina, Malesina - Greece

Αστέρι μου Φεγγάρι μου (Φαίδρα)	Μ. Θεοδωράκης / <i>M. Theodorakis</i>
Πέρα στο θολό ποτάμι	Μ. Χατζιδάκης / <i>M. Hadjidakis</i>
Μια Παναγιά	Μ. Χατζιδάκης / <i>M. Hadjidakis</i>
Ούλλα χαλάιν σου	Μ. Βιολάρης / <i>M. Violaris</i>
Το πέρασμα	Α. Ιωαννίδης / <i>A. Ioannidis</i>
Τα παιδιά του Πειραιά	Μ. Χατζιδάκης / <i>M. Hadjidakis</i>
Της ζωής τα ρόδα	Μ. Παναγιωτονάκου/ <i>M. Panaghiotonakou</i>

Διεύθυνση-Πιάνο / *Choirmaster-Piano*: Μάνια Ευαγγελίου / *Mrs. Mania Evaggeliou*

Κιθάρα / *Guitar*: Ευμορφία Μπλόντζου / *Mrs. Eumorphia Blotzu*

Γκαλά Χορωδιών Κυριακής 1 Ιουλίου 2018

Sunday Choir Gala, July 1 2018

Ώρα Έναρξης 22:00/ Opening Time 22:00

Μέρος Συνάντησης / Place: **Lecadin Hotel Karpenissi**

Η δράση αυτή είναι προσβάσιμη αξιοποιώντας τα κουπόνια που δίνει η οργανωτική επιτροπή στις χορωδίες που έχουν εγγραφεί έγκαιρα μέσω της αίτησης συμμετοχής τους.

This event can accessed using the coupons provided by the organizing committee to the registered groups.

ΔΕΥΤΕΡΑ 2 ΙΟΥΛΙΟΥ 2018

MONDAY JULY 2, 2018

Σύνοψη Ημερησίου Προγράμματος / Summary of the Daily Program

[ΕΛ] Τη Δευτέρα τα διεθνή δρώμενα International AV Choral Events GREECE περιλαμβάνουν **τρεις βασικές δράσεις**. Η πρώτη δράση θα ξεκινήσει περίπου στις **12.30 στο River Art Café – Restaurant** και αφορά την δεύτερη **Ανοιχτή Συναιλία** του Φεστιβάλ στο River Art. Η δεύτερη δράση διοργανώνεται στο διάστημα **17.30 – 18.00 στο Συνεδριακό Κέντρο Καρπενησίου** και αφορά τον **16^ο Διεθνή Διαγωνισμό Χορωδιών «Antonio Vivaldi»** με χορωδίες από το Ισραήλ. Η τρίτη δράση διοργανώνεται στο διάστημα **19.00 – 22.00 στο Συνεδριακό Κέντρο Καρπενησίου** και αφορά το **22^ο Διεθνές Χορωδιακό Φεστιβάλ Καρπενησίου**, στο οποίο συμμετέχουν έξι χορωδίες από Ελλάδα, Ισραήλ και Βουλγαρία. Στη δράση αυτή θα ανακοινωθούν τα τελικά αποτελέσματα του διαγωνισμού και θα γίνει η απονομή των μεταλλίων.

[EN] On Monday, the International AV Choral Events GREECE host two main events. The first event will start close to **12.30 at the River Art Café – Restaurant** and includes the **River Art Open Concert** event. The second event takes place between **16.30 and 18.00 at the Karpenissi Conference Center** and includes the **16th International Choir Competition "Antonio Vivaldi"** with choirs from Romania. The second event takes place between **19.00 and 22.00** at the **Karpenissi Conference Center** and includes concerts for the **22nd Karpenissi International Choral Festival**, which includes six choirs from Greece, Israel and Bulgaria. The final results and the nomination for the AV Choir Competition will also take place.

ΑΝΟΙΧΤΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ @ RIVER ART OPEN CONCERT @ RIVER ART

Ώρα Συνάντησης 12:30/ Opening Time 12:30

Μέρος Συνάντησης: **River Art Café-Restaurant Καρπενήσι**

7^ο χμ Επαρχιακής οδού Καρπενησίου – Προυσσού – Καλλιθέας (επί του δρόμου για Προυσό)

Place: **River Art Café-Restaurant Karpenissi**

7th km on the Karpenissi – Proussos - Kallithea road (on the road to Proussos)

- 12:30 – 13:00 Οι φωνές της ερήμου, Περιοχή Ταμάρ – Ισραήλ
Kolot Midbar (Voices of the Desert Choir), Tamar – Israel
Διεύθυνση / *Choirmaster*: Elan Gilboa Παραγωγός / *Producer*: Sima Schwarz
- 13:00 – 13:30 Μικτή Χορωδία Τρισόν της Σχολής Τέχνης και Βιοτεχνίας «Βεσπασιάν Λούγγκου»,
Βραϊλα - Ρουμανία
TRISON Mixed Choir of the Popular School of Arts & Crafts "Vespasian Lungu", Braila
- *Romania*
Διεύθυνση / *Choirmaster*: Καθ. Μαρσικά και Στεφάν Λούπου / *Profs. Marcica and Stefan Lupu*
- 13:30 – 14:00 Νες Κολίτ, Νες Ζιόνα – Ισραήλ
Nes Kolit, Nes Ziona - Israel
Διεύθυνση / *Choirmaster*: Elan Gilboa

16^{ος} ΔΙΕΘΝΗΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΧΟΡΩΔΙΩΝ "ANTONIO VIVALDI" - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ 16th INTERNATIONAL CHOIR COMPETITION "ANTONIO VIVALDI" – PROGRAM

Ώρα Έναρξης 17:30/ Opening Time 17:30

Μέρος Συνάντησης: **Συνεδριακό Κέντρο Καρπενησίου**

Place: **Karpenissi Conference Center**

- 17:30 – 18:00 Εταιρία Τραγουδιστών "Ταν Β'Υοαν", Νότιο Ισραήλ
Tan B'Yoan Singing Company, Southern Israel

Παραδοσική Μουσική: Κατηγορία F' / Folk Choirs: Category F'

- | | |
|-------------------------------------|----------------------------|
| Dodi Li | N. Chen |
| Zot Yerushalayim (That's Jerusalem) | N. Heiman |
| Avre Tu Puerta Cerrada | Jewish-Spanish Traditional |

Τζαζ και Μοντέρνα Μουσική: Κατηγορία G' / Jazz and Modern Music: Category G'

Dor Holech veDor Ba	P. Seeger
Migavoa	J. Gold
Bo' l Motek	C. E. Quick

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Mr. Tzvi Sherf

22° ΔΙΕΘΝΕΣ ΧΟΡΩΔΙΑΚΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΚΑΡΠΕΝΗΣΙΟΥ- ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ
22nd INTERNATIONAL CHOIR FESTIVAL OF KARPENISSI – PROGRAM

Ώρα Έναρξης 19:00/ Opening Time 19:00

Μέρος Συνάντησης: **Συνεδριακό Κέντρο Καρπενησίου**

Place: **Karpenissi Conference Center**

19:00 – 19:20	Χορωδία Αραβησσού – Αραβησσός Πέλλας - Ελλάδα <i>Choir of Aravissos, Aravissos of Pella - Greece</i>	
	Τώρα που πας στην ξενιτιά	M. Χατζιδάκις / <i>M. Hadjidakis</i>
	Τα Σμυρναίικα τραγούδια	Π. Θαλασσινός / <i>P. Thalassinos</i>
	Νανούρισμα Σμύρνης	Μικράς Ασίας / <i>Greek Folk</i>
	Ποιός τη ζωή μου	M. Θεοδωράκης / <i>M. Theodorakis</i>
	Στου βοσπόρου τα αγιονέρια	Βυζαντινό / <i>Byzantine</i>
	Μακεδονία	A. Παπαδόπουλος / <i>A. Papadopoulos</i>

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Αντώνης Παπαδόπουλος / *Antonis Papadopoulos*

19:20 – 19:50	Νες Κολίτ, Νες Ζιόνα – Ισραήλ <i>Nes Kolit, Nes Ziona - Israel</i>	
	Ballad among the stars	Rotblit / Hanokh
	The first kiss	Noktovitch / Ben Zeev
	Medley of children songs	Oshrat / Y. Shtekelis
	Goliath	Sanderson
	Hope	Buskila / Vaknin
	I still have power	Raichel
	Friends	Rohe / Barak
	Medley "The High Windows"	Krauss / Teharlev

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Elan Gilboa Παραγωγός / *Producer*: Sima Schwarz

19:50 – 20:15	Χορωδία Γυναικών Αμπελείων Δήμου Πέλλας, Αμπελίες Πέλλας - Ελλάδα <i>Female Choir of Ambelies Pellas, Ampelies of Pella - Greece</i>	
	Θαλασσάκι μου	Δημοτικό Δωδεκανήσων / <i>Greek Folk</i>
	Χαράματα η ώρα τρείς	M. Βαμβακάρης / <i>M. Vamvakaris</i>
	Αχ Ελλάδα σ αγαπώ	N. Παπάζογλου / <i>N. Parazoglou</i>
	Του μικρού βοριά	M. Θεοδωράκης / <i>M. Theodorakis</i>
	Μενεξέδες και ζουμπούλια	Παραδοσιακό Επτανήσων / <i>Greek Folk</i>
	Μακεδονία	A. Παπαδόπουλος / <i>A. Papadopoulos</i>

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Αντώνης Παπαδόπουλος / *Antonis Papadopoulos*

20:15 – 20:40 Μικτή Χορωδία Καρπενησίου Antonio Vivaldi – Καρπενήσι, Ελλάδα
Adult Choir “Antonio Vivaldi” of Karpenissi, Karpenissi – Greece

Συμμετέχει: Χορωδία Δυτικής Φθιώτιδας «Αντήρηση», Μακρακώμη - Ελλάδα
Together with: Choir of Western Fthiotida “Andeheses”, Makrakomi - Greece

The Phantom of the Opera	A. L. Webber (arrgmt: Ed Loseski)
Tibie Paiom	D. Bornianski
Goodnight, Sweethear	C. Carter
Τραγούδια από τον Ελληνικό κινηματογράφο / Εναρμόνιση: Θ. Λουζιώτη	
<i>Songs from the Greek cinematography / Arrangments by Th. Louziotis</i>	
Βάλε κι άλλο πιάτο στο τραπέζι	Σ. Ξαρχάκος / S. Xarhakos
Χρυσόψαρο	Μ. Χατζιδάκις / M. Hadjidakis
Ο γλάρος	Μ. Χατζιδάκις / M. Hadjidakis
Πέταξε ένα πουλί	Κ. Κλάββας / K. Klavvas

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Γιώργος Ξενάκης / *George Xenakis*

Πιάνο/ *Piano*: Μ. Παπανίκου / *M. Papanikou* Σόλο / *Soloist*: Π. Ντούσικος / *P. Ntousikos*

20:40 – 21:00 Μικτή Χορωδία Πολιτιστικού Συλλόγου «Προφήτης Ηλίας», Πέλλα - Ελλάδα
Mixed Choir of the Music Association “Prophet Elijah”, Pella – Greece

Το ποτάμι	Ανώνυμο 15ου αιώνα / Greek Folk
Αθανασία	Μ. Χατζιδάκις / M. Hadjidakis
Σινιόρ Αμπάτε	L. W. Beethoven
Οι ξένες αγκαλιές	Η. Ανδριόπουλος / H. Andrianopoulos
Τζαμάικα	Μ. Λοΐζος / M. Loizos

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Αντώνης Παπαδόπουλος / *Antonis Papadopoulos*

21:00 – 21:30 Χορωδία Καθηγητών «Ars Musica», Βάρνα – Βουλγαρία
Teacher’s Choir Ars Musica, Varna - Bulgaria

Haydushka pesen	D. Hristov
Lele Yano	G.-Z. Cherkin
Dido and Aeneas, Act.3 (Come away fellow Sailors)	H. Purcell
Ave Maria	J. S. Bach / Ch. Gounod
Down by the riverside	J. Cristensen
Hallelujah	L. Cohen
O’ sole mio	E. di Capua
Conquest to paradise	Vangelis

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Professor Vesselina Marinova

Πιάνο/ *Piano*: B. Bachvarov

Σόλο / *Soloist*: Sv. Metodiev

21:30 – 22:00 **Αποτελέσματα Διαγωνισμού και απονομή διπλωμάτων, μεταλλίων και αναμνηστικών. Παρουσίαση ενός μουσικού έργου από τις βραβευμένες χορωδίες.**
Choir Competition results, nomination of medals and diplomas. One-song performance.

[ΕΛ] Δύο από τα βραβεία του φετινού Διεθνούς Διαγωνισμού Antonio Vivaldi παραδίδονται α) εις μνήμην της αείμνηστης Μαρίας Κατσαρή-Φλέγκα από το ξενοδοχείο LECADIN και β) από τον Σύλλογο Ξενοδόχων Καρπενησίου.

[EN] Two of the International Choir Competition awards are provided a) in memory of Mrs. Maria Katsari Flegka from the LECADIN hotel and b) by the local Association of Hotels in Karpenissi.

ΤΡΙΤΗ 3 ΙΟΥΛΙΟΥ 2018

TUESDAY JULY 3, 2018

Σύνοψη Ημερησίου Προγράμματος / Summary of the Daily Program

[ΕΛ] Την Τρίτη τα διεθνή δρώμενα International AV Choral Events GREECE περιλαμβάνουν την ανοιχτή **Θρησκευτική Συναυλία** η οποία διοργανώνεται στο **διάστημα 19.30 – 21.30 στον Ιερό Ναό Γενέσιον της Θεοτόκου Καρπενησίου** (γνωστή ως Παναγία). Στη συναυλία αυτή συμμετέχουν χορωδίες από Ρουμανία και Βουλγαρία, ενώ θα ψάλλει ο Διευθυντής της Σχολής Βυζαντινής Μουσικής της Ιεράς Αρχιεπισκοπής Αθηνών κ. αρχιμανδρίτης Ειρηναίος Νάκος.

[EN] On Tuesday, the International AV Choral Events GREECE include the Sacred Concert that will be held in between **19.30 and 21.00 at the Greek Orthodox Church of “Holy Mary’s Birth” of Karpenissi** (Panaghia – i.e. the meeting point of the parade event). In this concert, there will appear two choirs (from Romania and Bulgaria as well as the General Director of the Byzantine and Greek Folk Music School of the Archbishopric of Athens Archimandrite Eirinaios Nakos.

ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ SACRED CONCERT

Ώρα Έναρξης 19:30/ Opening Time 19:30

Μέρος Συνάντησης: **Ιερός Ναός Παναγίας Καρπενησίου (200μ από την Κεντρική Πλατεία)**

Place: **Greek Orthodox Temple of Holy Mother Mary (200m from the Central Square of Karpenissi)**

19:30 – 20:30 Μικτή Χορωδία Τρισόν της Σχολής Τέχνης και Βιοτεχνίας «Βεσπασιάν Λούγγκου», Βραΐλα - Ρουμανία
TRISON Mixed Choir of the Popular School of Arts & Crafts “Vespasian Lungu”, Braila - Romania

Doamne, buzele mele (Θεέ μου, τα χείλη μου)

G. Musicescu

Rugăciune (Προσευχή)

N. Moldoveanu

Tebe Poem (Σας τραγουδάμε)

D. Bortneanski

Pre Tine Te lăudăm (Σε εξυψώνουμε)

G. Musicescu

Tatăl nostru (Ο πατέρας μας)

C. Porumbescu

Atotputernic ești (Είσαι παντοδύναμος)

D. Bortneanski

Rugăciune (Προσευχή)

L. Paceag-M. Eminescu

Ridica-voi ochii mei (Θα σηκώσω τα μάτια μου στον Θεό)

M. Dârnă

Veniți să ne-nchinăm (Ελάτε να λατρεύετε)

N. Lungu

Lăsați pruncii să vie la Mine

(Αφήστε τα παιδιά να έρθουν σε Μένα)

I. Ghika-Comănești

Cămara Ta, Mântuitorul meu (Το ιερό σας, ο Σωτήρας μου)

N. Lungu

Myr da Tsary

S. Babekov

Doamne, auzi glasul meu (Θεέ, άκουσε τη φωνή μου)

N. Lungu

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Καθηγητές Μαρσικά και Στεφάν Λούπου
Professors Marcica and Stefan Lupu

20:30 – 21:10 Γυναικεία Χορωδία «Βράτσα», Βράτσα - Βουλγαρία
Female Choir “Vratsa”, Vratsa – Bulgaria

Tebe Poem (To you we sing)

D. Hristov

Dostoino est

D. Bortniansky

Nine otpushtaeshi

A. Arhangelsky

Razboinika blagorazumnogo

D. Petör

Svqtii Boje (Holy God)

D. Hristov

Sei narechenii- II

D. Bortnyansky

Διεύθυνση / *Choirmaster*: Mr. Tomislav Asparuhov

21:10 – 21:30 Θα ψαλούν Χριστιανικοί ύμνοι από τον αρχιμανδρίτη κ. κ. Ειρηναίο Νάκο
Archimandrite Eirinaios Nakos will perform Greek Orthodox Christian Hymns

ΣΥΝΤΟΜΑ ΒΙΟΓΡΑΦΙΚΑ ΧΟΡΩΔΙΩΝ 2018

BRIEF CURICULLA VITAE OF CHOIRS 2018



Αθηναϊκό Χορωδιακό Σύνολο, Αθήνα - Ελλάδα *Athens Choir Ensemble, Athens - Greece*

A vocal professional mixed ensemble founded in 2002 with the initiative of his conductor, musicologist-composer-pianist, Dimitris Karavelis, with the support and participation of the members who make it - most of are professionally involved in music –aiming at tightening the relationships of members of the scheme through broader artistic goals and contact and

acquaintance of the whole through joint participation and partnership with other forms. The repertoire of the ensemble includes works of classical, Greek contemporary and foreign music (spirituals, ballads, musicals, rock operas) with a special emphasis on the orchestration of the works. At the same time, the choir has co-performed with numerous jazz-rock members from all over the world on specially adapted rock and rock bands, both on record and live performances. The choir has been awarded with the First Prize in the competition of the International Folklore Festival (2003) and has participated in many events throughout Greece and Italy, including the Athens Conservatory, American College Hall, Deree College, French Institute, German Church, Dionysiou of Areopagitou, University of Athens, HALF NOTE, Association of Egyptian Greeks, etc. In July 2010, the choir visited the Greek-speaking villages of Southern Italy and Sicily, where it appeared with great success, inter alia, with the Italian Don Ruggiero Coin Choir at a concert in the city. In December 2011, the choir collaborated with the Athens City Symphony Orchestra and soprano Anastasia Tzannis in works of a modern repertoire, participating in a non-profit organization to support the ELPIDA club from which a CD has been released and in January 2013 on the TV of National Television. Furthermore, the choir has collaborated with the Children's Youth Symphony Orchestra of ERT, has won the Silver Medal in the 3rd International Choir Competition of Nafplio (2016) and performed in The Athens Concert Hall (Μέγαρο Μουσικής) in 2018. The vocal preparation, teaching, direction and artistic supervision is handled by Dimitris Karavelis who is also Head of the Board of the association.



Χορωδία Πολιτιστικού Συλλόγου "Ανεμόεσσα" **Μητροπολιτικού Ναού Αγίου Γεωργίου** **Παραλιμνίου, Κύπρος** **Choir of the Cultural Association "Anemoessa" of** **the Metropolitan Church of Saint George in** **Paralamni, Cyprus**

Established in 2012. Its name is purely Greek and poetic refers to Cyprus found in Homer, symbolically referring to Cyprus as a wind stricken island conquered by many over time. The choir consists of 40 women, amateur choristers, that seek to spend their free time in the

company of songs and though the organization of cultural event give something back to our community. The Repertoire of the choir includes traditional, anniversary and other various Greek songs and Byzantine hymns. The choir participated in various choral meetings and events organized by the Municipality of Paralimni, by the bishopric of Constance and Famagusta, as well as to various events, e.g. ones organized by the Christian Church's community with neighboring towns, the Paralimni and Ayia Napa towns, etc. In May 2017 the choir participate in the 3rd Spring Festival of Choirs in Thessaloniki, Greece. The choir also participated in the anniversary event for commemorating the 1st April and 40 years since the Turkish invasion, in an event for Cyprus-Crete one island 2015, as well as in an event for the 20 years of the Bishop of Constance and Famagusta Mr. Vasilios, "Like it was yesterday." in collaboration with Mantolinata Orchestra of Paralimni Municipality. The choir's conductor tasks of the day setting up until today, took Mrs Soteroula Papamichael Loizou and by 2016 it is our pianist Dimitris Paschalis.



**Μικτή Χορωδία Τρισόν της Σχολής Τέχνης και Βιοτεχνίας «Βεσπασιάν Λούνγκου», Ρουμανία
TRISON Mixed Choir of the Popular School of Arts & Crafts "Vespasian Lungu", Braila – Romania**

For over twenty years, the TRISON choral ensemble professionally conducted by Teachers Marcica and Stefan Lupu have risen to the challenge due to its special participation in prominent competitions and festivals from Romania as well as from Europe. Thus, promoting a repertoire which mainly includes Romanian but also

international choral compositions, the TRISON choir has delivered the message of peace and harmony pertaining to choral music, the ardor and pleasure of making music together. National festivals and competitions: Deva (1995), Brasov (1993, 1996, 1999, 2002, 2005, 2013), Satu Mare (1998, 2003, 2012), Galati (2006, 2007), Bucharest (2001, 2nd Prize), Piatra Neamt (2003, 3rd Prize), Tulcea, Buzau, Slobozia, Cernavoda, Focsani, Braila etc. International contests and festivals: Bulgaria (Sofia-2004 with Bronze Medal; Baltchik-2013 and 2014), Greece (Athens-1996, Edipsos and Tripoli-1997, Preveza -1998 with Bronze Medal and 2016 with Bronze Metal; Salonic-2001, 2003, 2005; Karpenissi – 2015 with two Silver Medals), Italy (Riva del Garda-2007), Poland (Międzyzdroje-1995), The Russian Federation (St. Petersburg-2006), FYROM (Ohrid-2017). Currently, the TRISON Choir triads operating in the School of Arts and Crafts "Vespasian Lungu".



**Γυναικεία Χορωδία «Βράτσα», Βουλγαρία
Female Choir "Vratsa", Vratsa – Bulgaria**

"Vratsa" choir was founded in 1989 by former choralists of the choir "Volna pesen". During the first years of its existence the choir functioned as part of Vratsa's Youth House and since 1995 began to participate in regular church services in the Metropolitan Church of St. Nickolas, Vratsa. Since 2000 the choir has been affiliated to the Temple of "St. Sofronii, Bishop of Vratsa" also known as "The Holy Ascension ". The choir participates both in church services and concerts in the cultural life of Vratsa. "Vratsa" Choir has given solo concerts,

concerts with Vratsa Philharmonic Orchestra, concerts in Ledenika cave in Vratsa Balkan Mountain and many other city concerts. In 2015, 2016, 2017 the choir took part in the International Festival of Orthodox Music "St. Virgin Mary-Worthy Est "in the town of Pomorie. In the repertoire of the choir, there are over sixty works of all styles of choral singing - ancestry, classics, ecclesiastical chants, music pieces based on Bulgarian folk songs as well as contemporary works. The conductor of the choir is Tomislav Asparuhov - winner of the Special Award of Vratsa and Honorary Citizen of the town.



**Οι φωνές της ερήμου, Περιοχή Ταμάρ – Ισραήλ
Kolot Midbar (Voices of the Desert), Tamar-Israel**

'Voices of the Desert' choir was established in 1986 as the representative choir of the Tamar Regional Council. Since then and until today they are a central and important part of all the local community's events and ceremonies. The choir is made up of 7 males and 11 females, all of whom are residents of the region; Neot HaKikar and Ein Tamar neighbourhoods situated at the southern end of the Dead Sea. These two settlements earn a living by agricultural farming and the residents

export mainly melons and peppers. The Musical Director, Mr. Elan Gilboa, has been working with the choir for the past 20 years and Mrs. Sima Schwarz has been managing the ensemble for 27 years. The choir has been representing the Tamar area abroad on many occasions and has performed at recitals, ceremonies and cultural events up and down Israel. Their repertoire is made up of well-known Israeli songs and international songs translated into Hebrew. Their performance includes several movements on the stage.



Νες Κολίτ, Νες Ζιόνα – Ισραήλ Nes Kolit, Nes Ziona - Israel

Nes-Kolit is the official adult vocal ensemble of the town Nes Ziona in Israel. This amateur group is made up of 20 skilled singers from all walks of life who join together once a week for the love of singing in a supportive and enjoyable atmosphere. Its repertoire is composed of a large variety of Israeli songs musically arranged for the choir. The ensemble is directed by the composer, pianist and musical arranger Mr. Ilan Gilboa, one of the top musicians in Israel who has dedicated his special career to preserving and sharing Israeli songs.



Εταιρία Τραγουδιστών “Ταβ Β’Υοαβ”, Ισραήλ Tav B’Yoav Singing Company, Southern Israel

The singing company Tav B’Yoav, under the auspices of the Yoav Regional Council, was established in 1994, in the southern area of Israel. Tav means musical note, and the second part of the name comes from the name of the region. The company / choir started as part of the Regional Council’s cultural activities for residents who like to sing. With the years the company grew, and nowadays there are 30 members from different settlements and townships in vicinity of the Regional Council. The members come also from different

backgrounds, and have different world views – there are those who practice religion and the non-practicing, people from towns as well as from villages, members who were born in different countries and locals, which makes for interesting and mutually inspiring interrelations. The company sings in Hebrew, Israeli and translated songs, under the guidance of Tzvi Sherf, who has been the musical director since it was established.



Χορωδία Καθηγητών Ars Musica, Βάρνα- Βουλγαρία

Teacher's Choir Ars Musica, Varna – Bulgaria

A mixed amateur choir, established in 1951 through the initiative of music teachers of Varna. In the beginning it was a choral group of teaching women but fifteen years later it became a mixed choir that brings together

teachers from all Varna schools, kindergartens and universities. Contribution to the development and growth of the Teachers’ Choir in the different periods of its existence have renowned conductors, composers and music educators. Since 2012, the conductor of the choir is Vesselina Marinova and Boyan Bachvarov is the accompanist. The repertoire of the Teachers’ Choir includes a range of styles and genres (classics, Orthodox, folklore and modern music) by Bulgarian and foreigners. The mission of the choir is to promote choral music in Bulgaria and abroad. For its contribution to the cultural life of the City and the country, the choir received the national Prize of Art – the country’s highest honor. The Teachers’ Choir ARS MUSICA participated in various festivals and competitions, including XX Choir festival in Soave, Italy - first prize (1992), XIII Choral festival Franz Schubert, Vienna, Austria (1996), II Choir Competition for Church Slavonic song "Golden echo of the golden age", Veliki Preslav, Bulgaria - first prize (1998), International Choir Competition "Jan Vermulst" Heythuysen, Netherlands - first prize (1998), VIII International Choir Festival of sacred music "D.P. Yes Palestrina ", Rome, Italy (2000), Joint project "Friends through the power of song" with the French choir "Martha de Gironde" Bordo, France (2004), Joint project "20 years later" with the French choir Lokustel, *Beaucouzé*, France (2009), XII International Competition "Antonio Vivaldi", Karpenissi, Greece - three second prizes in different categories (2014), IV National Choir festival Ruse, Bulgaria (2015), II Budapest Music Festival, Hungary (2016), IX Toscana Music Festival, Italy (2017).



**Χορωδία «Les Vocalistes de Kalamari»,
Θεσσαλονίκη - Ελλάδα**

Les Vocalistes de Kalamari, Thessaloniki – Greece

The choir was formed in 2014 to mark the 120th anniversary (1894-2014) of the founding of Hellenic-French School Kalamari situated in Thessaloniki, Greece. It is a mixed, four-voice choir consisting of about 40 singers who are graduates, teachers, students' parents and friends of Kalamari. The choir's repertoire is varied

consisting of Renaissance, classical, Greek (sacred, traditional and modern) and international modern songs. Up to now the choir gave concerts pleasing the audience with their artistic excellence, and has received recognition for its beautiful sound and innovative programme. Main events during the past three years are: Celebration concert for the 120th anniversary of the Hellenic-French School Kalamari (2015), Concert at Kamperio Theatre, Ioannina (2015), Spring Concert at the Aula of the University of Macedonia, Thessaloniki (2016), 34th International Choir Festival of Karditsa (2016), Spring Concert at the Royal Theatre, Thessaloniki (2017), Nafplio-Artiva 4th International Choir Festival (2017), Christmas Concert Noël avec les Vocalistes at the Catholic Church, Thessaloniki (2017), Museum of Byzantine Culture, Thessaloniki (2018).



Μουσικός Όμιλος Γυθείου, Γύθειο - Ελλάδα

Music Association of Gytheio, Gytheio - Greece

The Music Circle of Gytheio was founded in 1990 by a group of locals and residents who love music. The purpose of this club is the continuation of the music tradition of the city, which has been a part of its history for a hundred years and counting. The "Music Circle of Gytheio" has participated in numerous musical events and is a member of the Choirs Association of Greece. The choir is taught and conducted by Michalis

Gargalionis. On the piano accompanying the choir is the president of the choir, Chrisa Mandrou-Philippakou.



Χορωδία Γυναικών Μαλεσίνας, Ελλάδα

Female Choir of Malesina, Malesina – Greece

The Malesina Female Choir was founded in early 2009 by the Cultural Center of the Municipality of Malesina. Since then, the choir has participated in numerous events in the broader area of Greece, including the Atalanti Choral Festival from 2010 to 2017 events for the release of the Amfsisa Castle from the Turks (2013), in the AV Choral Events Greece (2013 and 2015), in the 9th PanEuboic Choir Festival as well as in numerous events in the near area (Atalanti, Theologos, Martino,

Arkitisa, St. Constantine, Larkos, Tragana, etc). Since its founding, Mania Evaggeliou teaches and directs the choir.



**Πολυφωνική Χορωδίας του Ωδείου της Ιεράς
Μητροπόλεως Θηβών και Λεβαδείας, Ελλάδα**

**Polyphonic Choir of Metropolitan Conservatory of
Levadia, Levadia - Greece**

The Polyphonic Choir of the Metropolitan Conservatory of Levadia was founded in 2015 and is an initiative of the Conservatory of the Bishopric of Thiva and Levadia and the artistic director Maria Karagiannaki. The existence of the Choir is an essential intervention in the cultural activities of the city and intends to upgrade the quality

of musical actions, with main axes, human communication, musical culture and educational innovation. The choir has participated in various festivals in Greece and organized two Choral Festivals in Levadia.



**Μικτή Χορωδία Ενηλίκων Φιλοπρόοδου
Επιμορφωτικού Συλλόγου Καλής Σκύδρας
Mixed Choir of the Educational & Progressive
Association of Kali, Kali Skydras – Greece**

The love for music and singing led the residents of Kali to create the choir in 2012. The choir consists of 25 people of different age. Its repertoire includes all kinds of choral music, folk, artistic and traditional songs as well as ecclesiastic hymns. The choir has participated in various events in our region, such as the 1st Festival of

Thermaikos in Perea, the 3rd and 5th Choral Meeting of Trikala, the 5th Choir Festival of the Municipality of Pindas - Kolindros at Methoni, the 3rd Choral Meeting of Kastoria, the 19th Choral Meeting of Agria Volos, the second choral meeting of Souroti and the 1st Choral Meeting of the Municipality of Visaltia. In 2017 the choir organized its second choral meeting. The choir is directed by Mrs. Kalpaki Margarita.



**Μικτή Χορωδία Καρπενησίου Antonio Vivaldi –
Καρπενήσι, Ελλάδα
Adult Choir “Antonio Vivaldi” of Karpenissi,
Karpenissi – Greece**

The adult choir of Karpenissi was established in 1986, with the initiative of the Music Professor George Xenakis, which is the conductor of the choir since its foundation. The choir of Karpenissi, aims to conserve and to promote the choir art, and to actively participate at the cultural and social life of its city, the city of Karpenissi in Greece. The choir has given more than 100

concerts in the municipality of Evrytania (Greece), in all cities of Greece and abroad (Bulgaria 1989, Hungary 1990, Cyprus 1992, Romania 2003-2007, etc). The choir has participated in the most prominent Choir Festivals in Greece and performed numerous works for orchestra and choir by composers such as Mozart, Vivaldi, Pergolesi, Beethoven, Handel, Haydn, with the symphony orchestras of the Dramatic Theatre “K.Kisimov” (Bulgaria), Pernik (Bulgaria), Razgrant (Bulgaria), Philipoupole (Bulgaria). It has also put on the Holy Liturgy and the “Axion Esti” composed by Mikis Theodorakis. Since 1988, the choir organizes the International Choir Festival of Karpenissi and the International Choir Competition “Antonio Vivaldi”. Since its founding, the conductor of the choir is Prof. George Xenakis.



**Χορωδία Δυτικής Φθιώτιδας «Αντήρηση»,
Μακρακώμη - Ελλάδα
Choir of Western Fthiotida “Andeheses”,
Makrakomi - Greece**

The choir was founded by the Intellectual Center of the municipality of Makrakomi in 2007 with art director and conductor Prof. Georgios Xenakis. Its aim is to upgrade and improve choral singing and polyphonic music. Another goal is to become a worthy ambassador for the cultural events in our town. The choir has performed

concerts in Fthiotida, Thiva, Karpenissi, Aghialos, Serres ,Salonika, Naypaktos (Mikis Theodorakis Festival), etc. The activity of the choir was interrupted due to the economic crisis which had an effect on culture, but since November 2017 it has started again with the same spirit and mood to offer to the community.



Χορωδία Αιγίου 1933, Αίγιο - Ελλάδα
Choir of Aegio 1933, Aeghion – Greece

Established in 1933, the choir of Aegio is one of the most historic choirs in Greece. It is a mixed chorus consisting of men and women connected by the common interest in expressing the chorus art. Its activities include performances, participations in festivals both in Greece and abroad, in every kind of organization regarding the chorus song. Its repertoire includes works of every style and kind. The choir has co-operated with symphonic

orchestras, has given performances in common with soloists of the National Lyric Stage, and has given a series of performances in Bulgaria, Serbia, Hungary, Italy, Belgium, Spain, France, Cyprus, Germany. The chorus is conducted by Mr. Leonidas Haralabopoulos.



Χορωδία Αραβησσού, Πέλλα - Ελλάδα
Choir of Aravissos, Aravissos of Pella – Greece

A newly established choir, which although started in 2015 with 15 members has notable progress. In August 2015, participated in an event in Corfu-Andros and took part in the Pan-Hellenic Choral Festival in Athens, along with the choir of Neo Mylotopos, receiving the first prize. The choir also took part in the international choir festival in Euboea in 2016, as well as at the events in Mouzaki Karditsa - Thessaloniki - Platis Imathia - Palefytu - Neu Mylotopou and Trikala.



Χορωδία Γυναικών Αμπελείων Δήμου Πέλλας
Female Choir of Ambelies Pellas, Pella - Greece

Created in 2013 from the love of women to the choral art. It aims at the cultural development of Giannitsa and the surrounding area. Its repertoire includes all kinds of choral music. The choir has made its first appearance at the first choral meeting that took place in Ambelia Giannitsa in Thessaloniki, Nea Peramos, Kavala, Griva, Kilkis, Paliouri, Chalkidiki and Evros Alexandroupolis.



Μικτή Χορωδία Πολιτιστικού Συλλόγου
«Προφήτης Ηλίας», Πέλλα - Ελλάδα
Mixed Choir of the Music Association "Prophet Elijah", Pella – Greece

Created in January 2013, it consists of 20 members and in its repertoire includes all kinds of choral music. The aim of the choir is to cultivate the music of its members and the cultural upgrading of the place and the surrounding area. Conducted by Antonis Papadopoulos

A central graphic featuring a conductor in a red silhouette on the left, with a red musical staff and notes arching over a choir of stylized figures on the right. The background is a dense collage of red line-art portraits of various people of different ages and ethnicities.

Choral Events

www: <http://www.choir-festival.com>
email: av.choirfestival@gmail.com

